

# DEĊIŻJONI DWAR L-AWLI PERMANENTI

IL-KULLEĠĠ TAL-UFFIĊĊJU TAL-PROSEKUTUR PUBBLIKU EWROPEW (UPPE),

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplimenta kooperazzjoni msaħħa dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") ("ir-Regolament dwar l-UPPE"), u b'mod partikolari l-Artikolu 10(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regoli ta' Proċedura Interni ("RPI") adottati mill-Kulleġġ tal-UPPE fit-12 ta' Ottubru 2020, u b'mod partikolari l-Artikoli 15 u 16 tagħhom,

Billi:

- (1) Jenħtieġ li l-UPPE jstabilixxi Awli Permanenti biex jimmonitorjaw u jidderieġu l-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet imwettqa mill-Uffiċċju u biex jiżguraw il-koordinazzjoni tal-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet f'kawżi transfruntieri u l-implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet meħuda mill-Kulleġġ.
- (2) Ir-RPI tal-UPPE jitlob li l-Kulleġġ jadotta deċiżjoni li tistabilixxi l-għadd, il-kompożizzjoni u d-distribuzzjoni tal-kompetenzi fost l-Awli Permanenti, kif ukoll regoli dettaljati għall-organizzazzjoni tal-laqgħat tagħhom.
- (3) Barra minn hekk, hemm bżonn li jiġu adottati regoli dettaljati li jimplimentaw il-principji dwar l-allokazzjoni tal-kawżi lill-Awli Permanenti stabbiliti fir-Regolament dwar l-UPPE u fir-RPI. Jenħtieġ li dawn ir-regoli jkunu bbażati fuq il-principji ta' allokazzjoni aleatorja tal-kawżi u d-distribuzzjoni bbilanċjata tal-volum tax-xogħol bejn l-Awli Permanenti.
- (4) B'kunsiderazzjoni tal-ħtieġa li jitqiesu l-iżviluppi fl-applikazzjoni Prattika ta' din id-Deċiżjoni wara l-bidu tal-operazzjonijiet tal-UPPE, jenħtieġ li l-Kulleġġ jimmonitorja mill-qrib il-funzjonament tagħha u jevalwa l-effetti tagħha bil-ħsieb ta' emendi futuri possibbli.

IDDEĊIDIET KIF ĠEJ:

## Artikolu 1

*Suġġett u kamp ta' applikazzjoni*

Din id-deċiżjoni timplimenta l-Artikolu 15 tar-Regoli ta' Proċedura Interni. Hija tistabilixxi l-Awli Permanenti tal-UPPE, tiddefinixxi kemm se jkun hemm minnhom, u tistabilixxi regoli dwar id-diviżjoni tal-kompetenzi bejniethom u l-allokazzjoni tal-kawżi.

## Artikolu 2

### *It-twaqqif tal-Awli Permanenti*

1. Għandhom jitwaqqfu ħmistax-il Awla Permanenti. Dawn għandhom jingħataw numri konsekuttivi minn wieħed sa ħmistax.
2. Fl-applikazzjoni tal-Artikolu 16(3) tar-RPI, kull Prosekutur Ewropew għandu jiġi assenjat bħala membru permanenti ta' Awla Permanenti waħda, ta' tnejn jew ta' tlieta. L-assenjazzjoni lil Awla Permanenti jew aktar għandha tqis l-istima tal-volum tax-xogħol tal-Prosekutur Ewropew rispettiv u għandha tiġi ddeterminata abbażi:
  - a) tal-għadd ta' kawżi taħt is-superviżjoni tiegħu u ta' kompiti relatati kif previst fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament dwar l-UPPE. Għall-assenjazzjoni inizjali, issir referenza għall-istima tal-volum tal-kawżi għall-ewwel sena tal-operat tal-UPPE;
  - b) għall-għadd ta' Prosekuturi Delegati Ewropej taħt il-koordinazzjoni tiegħu, skont l-Artikolu 34 tar-RPI;
  - c) għal kompiti speċifiċi oħrajn taħt ir-responsabbiltà tiegħu u assenjati lilu f'konformità mar-Regolament dwar l-UPPE jew ir-RPI.
3. Barra minn hekk, l-assenjazzjoni tal-Viċi Kapijiet Prosekuturi Ewropej lil aktar minn Awla Permanenti waħda għandha tqis ukoll il-volum tax-xogħol li jirriżulta mid-dmirijiet tagħhom skont l-Artikolu 11(2) u (3) tar-Regolament dwar l-UPPE.
4. Il-Kap Prosekutur Ewropew u kull Viċi Kap Prosekutur Ewropew għandhom jippresjedu l-Awli Permanenti li jkunu membri permanenti tagħhom.

## Artikolu 3

### *Il-laqgħat tal-Awli Permanenti*

1. Kull Awla Permanenti għandha, fil-prinċipju, torganizza mill-inqas 2 laqgħat kull xahar kalendarju. Il-President tal-Awla Permanenti għandu jistabbilixxi d-dati ta' dawn il-laqgħat mill-inqas 15-il jum minn qabel.
2. Il-President tal-Awla Permanenti jista' jsejjaħ laqgħat addizzjonali kull meta jkun meħtieġ. Il-laqgħat addizzjonali għandhom jissejħu mill-inqas ħamest ijiem tax-xogħol qabel. F'każ ta' urgenza, il-laqgħat jistgħu jissejħu hekk kif il-membri permanenti u l-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni rilevanti jkunu disponibbli u mhux aktar tard minn tlett ijiem wara.
3. Hlief f'każ ta' urgenza u wara konsultazzjoni mal-Kap Prosekutur Ewropew, il-laqgħat tal-Awli Permanenti ma għandhomx isiru fl-istess ħin tal-laqgħat tal-Kulleġġ. Il-President tal-Awla Permanenti għandu jbidel id-dati ta' kwalunkwe laqgħa msejġha li tkun taħbat ma' laqgħa tal-Kulleġġ.

4. Meta jistabbilixxi d-dati għal-laqqgħat tal-Awla Permanenti, il-President għandu jiżgura l-koordinazzjoni mal-membri permanenti ta' dik l-Awla, il-Prosekturi Ewropej ta' superviżjoni rilevanti u l-persunal tal-Uffiċċju Ċentrali msemmi fl-Artikolu 7.

## Artikolu 4

### *Allokazzjoni tal-kawzi lill-Awli Permanenti*

L-allokazzjoni tal-kawzi lill-Awli Permanenti fil-kawzi stabbiliti mill-Artikoli 32(5), 41(3), 42(1), 47(2), 50(2) it-tieni subparagrafu, 51(3) u 59(4) RPI għandha tikkonforma mar-regoli li ġejjin:

a) Is-Sistema ta' Ġestjoni tal-Kawzi tal-UPPE għandha, mal-ftuħ ta' kawża, tallokaha b'mod aleatorju lil Awla Permanenti.

b) Sabiex il-Kap Prosekutur Ewropew ikun jista' jikkunsidra li jieħu miżuri f'konformità mal-Artikolu 19(3) RPI, huwa għandu jiġi nnotifikat meta l-għadd ta' kawzi allokati lil Awla Permanenti jkun 10 % ogħla mill-għadd medju ta' kawzi allokati lil kull Awla Permanenti.

## Artikolu 5

### *Esklużjoni temporanja minn allokazzjoni ġdida*

Għall-fini li jiġi żgurat il-funzjonament effiċjenti tal-UPPE u distribuzzjoni ugwali tal-volum tax-xogħol bejn l-Awli Permanenti, f'konformità mal-Artikolu 19(3) RPI, il-Kap Prosekutur Ewropew jista' jissospendi l-allokazzjoni ta' kawzi ġodda lil Awla Permanenti waħda jew lil bosta għal perjodu ta' żmien speċifikat.

## Artikolu 6

### *Riallokazzjoni tal-kawzi*

Għall-fini tal-Artikolu 32(5) RPI, meta l-Kap Prosekutur Ewropew jiddeċiedi li jassenja s-superviżjoni ta' kawża lil Prosekutur Ewropew minn Stat Membru differenti minn dak ta' fejn ikun ibbażat il-Prosekutur Delegat Ewropew, u dan il-Prosekutur Ewropew ikun membru permanenti tal-Awla Permanenti ta' monitoraġġ, il-kawża għandha tiġi assenjata minnufih lil Awla Permanenti differenti.

## Artikolu 7

### *Appoġġ għall-Awli Permanenti*

1. Għandhom jiġu assenjati riżorsi adegwati mill-persunal tal-UPPE biex jappoġġaw il-ħidma tal-Awli Permanenti skont ir-Regolament dwar l-UPPE.

2. Il-persunal assenjat għandu jassisti lill-President tal-Awla Permanenti, fost l-oħrajn, fl-organizzazzjoni tal-aġenda, fit-tnejn tal-minuti tal-laqqgħat, fl-abbozzar ta' dokumenti fid-

dawl tal-laqqgħat u fir-registrazzjoni ta' deċiżjonijiet adottati mill-Awla Permanenti fis-Sistema ta' Ġestjoni tal-Kawzi.

3. L-assenjazzjoni għandha tiżgura l-istabbiltà u l-kontinwità tal-appoġġ ipprovdut mill-membri tal-persunal lill-Awla Permanenti assenjata, soġġetta għad-disponibbiltà tar-rizorsi.

## Artikolu 8

*Attenzenza ta' dawk li mhumiex membri għal-laqqgħat tal-Awla Permanenti*

1. Minbarra l-persuni indikati fl-Artikolu 10(9) tar-Regolament dwar l-UPPE, il-President tal-Awla Permanenti, wara li jikkonsulta lill-membri permanenti u lill-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni rilevanti, jista' jistieden lil kwalunkwe membru tal-Uffiċċju Ċentrali, Prosekutur Delegat Ewropew jew membru tal-persunal tal-UPPE biex jattendi l-laqqgħa tal-Awla Permanenti fir-rigward ta' punti speċifiċi fl-aġenda, meta dan ikun meħtieġ għall-fini li l-Awla Permanenti tkun tista' tiegħu d-deċiżjonijiet.

2. Għall-istess fini, f'sitwazzjonijiet eċċezzjonali, meta dan ma jmurx kontra d-dispożizzjonijiet applikabbli tad-dritt tal-Unjoni jew tad-dritt nazzjonali, il-President tal-Awla Permanenti, wara li jkun ikkonsulta l-membri permanenti, il-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni rilevanti u, jekk ikun meħtieġ, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jittratta l-kawża, jista' jistieden lil kwalunkwe persuna oħra biex tattendi l-laqqgħa tal-Awla Permanenti.

3. Il-persuni mistiedna f'konformità mal-paragrafi (1) u (2) ma jistgħu taħt l-ebda ċirkostanza jkunu preżenti fil-mument tad-deliberazzjoni ta' deċiżjoni tal-Awla Permanenti.

4. L-ispejjeż amministrattivi relatati mal-istadniniet skont dan l-Artikolu għandhom ikunu koperti mill-baġit tal-UPPE. F'każ li l-istadnina tinvolvi spejjeż, id-Direttur Amministrattiv għandu jiġi nnotifikat bl-istadniniet skont dan l-Artikolu.

## Artikolu 9

*Evalwazzjoni*

Il-Kulleġġ għandu jivvaluta l-impatt ta' din id-Deciżjoni fuq l-effiċjenza tal-hidma tal-UPPE sitt xhur wara d-data stabbilita f'konformità mal-Artikolu 120(2) tar-Regolament dwar l-UPPE.

## Artikolu 10

*Dħul fis-seħħ*

Din id-Deciżjoni għandha tidhul fis-seħħ dakinhar tal-adozzjoni tagħha mill-Kulleġġ.

Magħmul il-Lussemburgu fil-25 ta' Novembru 2020.



**Għall-Kulleġġ,**

**Laura Codruța KÖVESI**  
**Kap Prosekutur Ewropew**